

Плутон, като се страхували и треперели по здрач и му оставяли дарове под черния бъз. Всеки е виждал онези малки кукли, които се правят от сърцевина на бъз с половин куршум в основата, за да стоят винаги изправени и да отскачат, когато бъдат наклонени. Изглежда сред словаците те са имали и магически приложения. Вероятно техните свещеници са ги убедили, че тези отскачащи кукли са свръхестествени, защото ги наричали *Pikuljk*, което произлиза от *Peklo*, подземния свят. Те все още вярват в Пикулик, слугата на Нечестивия. Той върши различни полезни неща за хората, но срещу това накрая взема душите им. Предците на поляците имали обичай да заравят всичките си грехове и злочестини под черния бъз, като по този начин смятали, че изпращат в долния свят онова, което по право му принадлежи. Това съвсем точно съответства на циганското заклинание, което изпраща болестта чрез бъзовата кора в земята и от земята – на смъртта. Старото германско име на това растение било *Фрау Елхорн* или *Еллен*. „Вероятно „фрау“⁵⁸ е използвано, за да съответства на самодивата, която го обитавала“ (Фридрих, „*Symbolik*“, с. 293). Когато някой храст трябвало да бъде отсечен, селянинът винаги първо коленичел пред него и се молел: „Фрау Елхорн, дай ми от твоята дървесина и аз ще ти дам от моята, когато израсте в гората“. Грим („*Deutsche Mythologie*“⁵⁹, CXVI) цитира един ръкопис от 1727 г.: „*Paganismo ortum debet superstitio, sambucam non esse exscindendum nisi prius rogata permissione his verbis: Mater Sambuci permitte mihi tuæ cædere sylvam!*“⁶⁰. От друга страна, черният бъз има някои предпазни и лечебни свойства. Окачен пред вратата на обора, той предотвратявал магии, а онзи, който го засаждал, печелел благоразположението на злите духове. Ако клонка бъз се засади върху гроб и се вкорени, това

⁵⁸ Госпожа (нем.) – б. пр.

⁵⁹ Якоб Грим, „Немска митология“ – б. пр.

⁶⁰ „Суеверието възпира селянина, бъзът не може да бъде повален преди измолването на разрешение с тези думи: „Майко бъз, позволи ми да отрежа от твоята дървесина!“ (нем.) – б. пр.